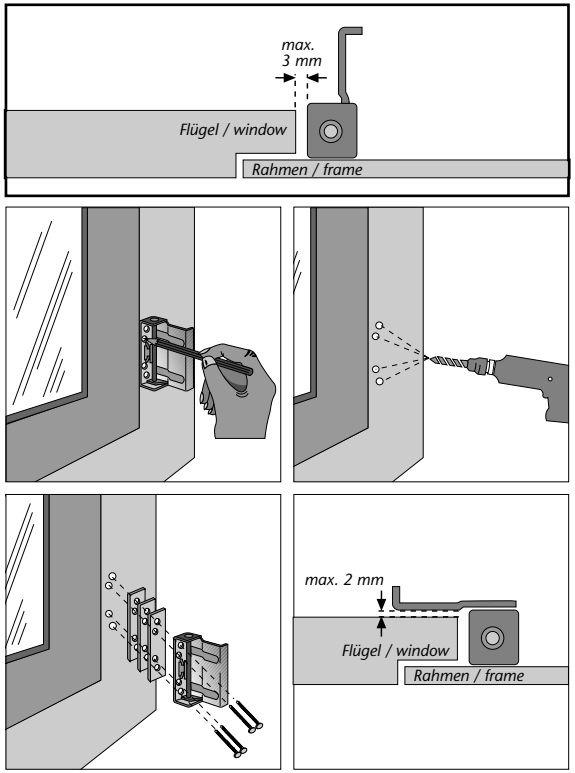
ABUS
Security Tech Germany

(D) Montageanleitung Sicherungswinkel SW 1/SW 2

(GB) Fitting Instruction Security WINKEL SW 1/SW 2

(D) Sicherungswinkel SW 1/SW 2

1. Sicherung auf dem Rahmen positionieren. Abstand zum Fensterflügel ca. 3 mm.
2. Sicherungswinkel als Bohrschablone bzw. zum Anzeichnen der Bohrlöcher verwenden.
3. Markierte Bohrlöcher 2,5 – 3 mm vorbohren.
4. Schrauben 5,5 x 48 in die Sicherung einsetzen und anschrauben. Bei Bedarf vor dem Anschrauben die beigefügten Distanzplatten unterlegen, um unterschiedliche Aufschlaghöhen auszugleichen. (Achtung! Drehachse der Sicherung beim Anschrauben nicht beschädigen.)



(GB) Security WINKEL SW 1/SW 2

1. Position lock on frame. Distance to window wing approx. 3 mm.
2. Use lock as drill gauge resp. to mark drill hole.
3. Pre-drill marked holes 2.5 – 3 mm.
4. Insert screws 5.5 x 48 and fix. If necessary, put on washers before fixing with the screws to adjust various heights. (Note! Do not damage the turning angle of the lock when fixing.)

Das gute Gefühl der Sicherheit www.abus.com

390222 5/06

(D) Technische Änderungen vorbehalten. Für Irrtümer und Druckfehler keine Haftung. ABUS © 2006
(GB) Subject to technical alterations. No liability for mistakes and printing errors. ABUS © 2006

ABUS
Security Tech Germany

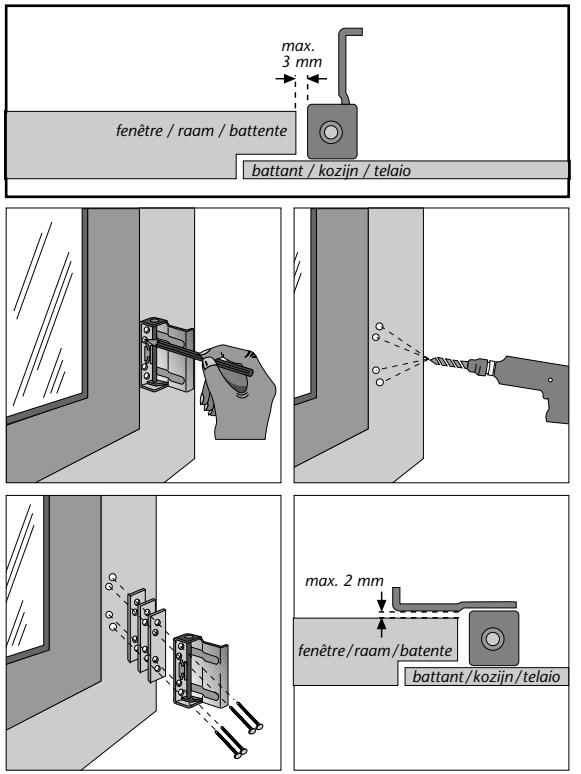
(F) Notice de montage Sécurité pour fenêtre SW 1/SW 2

(NL) Montageinstructies Beveiligingshoek SW 1/SW 2

(I) Istruzioni di montaggio della protezione SW 1/SW 2

(F) Sécurité pour fenêtre SW 1 et SW 2

1. Placer le sécurité sur le cadre de la fenêtre en gardant une distance de 3 mm par rapport au battant de la fenêtre.
2. Utiliser le sécurité comme gabarit de perçage.
3. Préforer les trous de vis d'une profondeur de 2, 5 à 3 mm.
4. Placer les vis de 5,5 x 48 et serrer-les. En cas de différents recouvrements de la fenêtre, utiliser les cales jointes à l'emballage. Attention: Ne pas endommager l'axe du sécurité lors du montage!



(NL) Beveiligingshoek SW 1/SW 2

1. Beveiliging op het kozijn plaatsen. Afstand tot het raam ca. 3 mm.
2. M.b.v. de beveiliging de te boren gaten aftekenen.
3. De gaten 2,5 – 3 mm voorboren.
4. Beveiliging met de 5,5 x 48mm schroeven bevestigen. Indien nodig de bijgeleverde afstandplaatjes gebruiken om de opdekmaat te overbruggen. (Let op! De draaias bij het bevestigen niet beschadigen.)

(I) Protezione SW 1/SW 2

1. Posizionare la sicura sul telaio, distanza al batente ca. 3 mm.
2. Usare la protezione come calibro di perforazione risp. per marcare i punti di perforezione.
3. Forare i buchi da un diametro da 2,5 – 3 mm.
4. Inserire le viti nella sicura e se necessario infilare delle placchette di spessoramento. (Attenzione: non danneggiare l'asso della sicura con le viti o il cacciavite.)

(F) Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques. Nous n'assumons aucune responsabilité pour des erreurs ou défauts d'impression éventuels. ABUS © 2006
(NL) Technische wijzigingen voorbehouden. Geen aansprakelijkheid voor vergissingen en drukfouten. ABUS © 2006
(I) Ci si riservano modifiche tecniche. Per errori e refusi di stampa non ci si assume alcuna responsabilità. ABUS © 2006